

儋口

Drawn



休士頓臺灣基督長老教會

上帝是靈，敬拜他的人
必須以心靈和誠實敬拜

約翰 4:24



進入禮拜堂 請肅靜！

請關掉手機

Be Silent in the Sanctuary
Please turn off your cell phone

當用感謝 - 的心 -
進入祂聖殿的門 -
當用讚美 - 入祂 -
的 - 聖所 ~

我要講 - 這是
上 - 帝所定 - 著的
日 --

在此日中間
當快樂歡喜 ~

當快樂歡喜

當快樂歡喜

在此日中間

當快樂歡喜

新的誠命

你著盡心、盡性、盡意疼主
你的上帝。此個誠是大的，
亦是頭一個，第二個亦相親
像，是講，你著疼厝邊親像
自己。此兩條誠是全律法佢
先知的總根頭。（馬太 22 章 37-40 節）

親愛主耶穌，阮欲感謝祢，
揀選阮成作祢聖的百姓，
親愛主耶穌，阮欲謳咗祢，
因為祢有滿滿恩典和福氣。

願祢的國 -- 降臨，
互此所在成作美的地，
願祢的國降臨，賞賜活命佇這美之地。

親愛主聖靈，求你充滿阮，
引導阮佇逐所在作見證，
親愛主聖靈，開阮的目睷，
看見福音的田攏已經成熟 -- 。

願祢的國降臨，
互此所在成作美的地，
願祢的國降臨，賞賜活命佇這美之地。

親愛主上帝，阮欲敬拜祢，
使用阮成作祢聖的器具 --，
親愛主上帝，阮欲懇求祢，
賞賜阮會同心合一服事祢。

願祢的國 -- 降臨，
互此所在成作美的地，
願祢的國降臨，賞賜活命佇這美之地。

禱告



開阮的心目，使阮看見耶穌

能親身體驗祂，也深深來愛祂

開阮的耳孔，使阮能聽見祂

開阮的心目，阮渴慕見耶穌

禱告



上帝十條誡

The 10 Commandments



第一誡：我以外，你
不可有別的上
帝。 You shall have no other
gods before Me.

第二誡：不可為自己
雕刻偶像。 You shall not make

第三誡：不可濫稱耶和華你的上帝的名。 **You shall not take the name of the LORD your God in vain.**

第四誡：當記得安息日、守它為聖。 **Remember the Sabbath day, to keep it holy.**

**第五誡：當孝敬你的
老父老母。** **Honor your father
and your mother.**

第六誡：不可害死人。 **You shall not murder.**

第七誡：不可行姦淫。

You shall not commit adultery.

第八誡：不可偷

竊。

You shall not steal.

第九誡：不可作假的 干證陷害你的鄰舍

**You shall not bear false witness
against your neighbor.**

第十誡：不可貪 心。

You shall not covet.

八福（台語）

心內貧窮之人有福氣

因為天國是他的

心內憂悶之人有福氣

因為他必受安慰

八福（台語）

溫柔謙卑之人有福氣

因為他必承接土地

餓嘴乾欣慕義理之人有福氣

因為他必得到飽

八福（台語）

使人和平的人有福氣

他必稱作上帝子

憐憫別人的人有福氣

因為他必得憐憫

八福（台語）

清氣心肝的人有福氣

因為他必看見上帝

為著義曾受窘逐的人有福氣

因為天國是他的

儋口

Drawn



The Lord's Prayer:

Our Father, which art in heaven,
hallowed be Thy name.

Thy kingdom come,
Thy will be done in earth,
as it is in heaven

Give us this day our daily bread.
And forgive us our debts,
as we forgive our debtors.

And lead us not into temptation,
but deliver us from evil:

For Thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
forever. Amen.

主禱文

阮在天裡的父
願您的名聖

您的國臨到

您的旨意得成

在地裡親像在天裡

阮的日食 今仔日給阮

赦免阮的辜負，親像阮亦有

赦免辜負阮的人

勿得導阮入於試

著救阮脫離彼個惡的

因為國，

權能，榮光攏是您所有

代代無盡。阿們。



主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
懇求祢聽我求。

主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
聽我懇求的聲

Translation: (Lord, hear my prayer,
Lord, hear my prayer, Please listen
to my request. Lord, hear my
prayer, Lord, hear my prayer , Hear
my plea)

撒母耳記上 20:35-42

20260726 Michelle Chen

35 次 子 日 早 晨 ， 約 拿 單 按 著 與 大 衛 約 會 的 時 候 出 到 田 野 ， 有 一 個
童 子 跟 隨 。

36 約 拿 單 對 童 子 說 ： 你 跑 去 ， 把 我 所 射 的 箭 找 來 。 童 子 跑 去 ，
約 拿 單 就 把 箭 射 在 童 子 前 頭 。

37 童 子 到 了 約 拿 單 落 箭 之 地 ， 約 拿 單 呼 叫 童 子 說 ： 箭 不 是 在 你
前 頭 麼 ？

38 約 拿 單 又 呼 叫 童 子 說 ： 速 速 地 去 ， 不 要 遲 延 ！ 童 子 就 拾 起 箭
來 ， 回 到 主 人 那 裡 。

39 童 子 卻 不 知 道 這 是 甚 麼 意 思 ， 只 有 約 拿 單 和 大 衛 知 道 。

40 約 拿 單 將 弓 箭 交 給 童 子 ， 吩 咐 說 ： 你 拿 到 城 裡 去 。

41 童 子 一 去 ， 大 衛 就 從 磐 石 的 南 邊 出 來 ， 俯 伏 在 地 ， 拜 了 三 拜
； 二 人 親 嘴 ， 彼 此 哭 泣 ， 大 衛 哭 得 更 慟 。

42 約 拿 單 對 大 衛 說 ： 我 們 二 人 曾 指 著 耶 和 華 的 名 起 誓 說 ： 願 耶
和 華 在 我 中 間 ， 並 衛 拉 瑪 在 我 後 面 ； 我 們 曾 指 著 耶 和 華 的 名 起 誓 說 ： 願 耶 和 華 永 遠 在 我 中 間 。

啟應文 5 詩篇 19

司：諸個天講起上帝的榮光，

眾：**穹蒼報揚祂的手所做的。**

司：此日對彼日發出言語，

眾：**此冥對彼冥傳出知識。**

司：無言無語；

眾：**伊的聲無可聽見。**

司：伊的準繩遍在天下，

眾：伊的言語到於地極。

司：上帝在伊中間為著日頭安置帳
房

眾：日頭親像新子婿出他的房，

司：亦親像猛勇的人歡喜走他的路。

眾：他從天的此旁出，

司：繞到天的彼旁；

眾：無一項物藏密，無得著
它的熱氣

司：耶和華的律法齊全。

眾：能使人的心神活起來；

司：耶和華的干證確實，

眾：能使蠢人有智慧。

司：耶和華的教示正直，

眾：能使人的心歡喜；

司：耶和華的命令清潔，

眾：能使人的目矚光明。

司：敬畏耶和華的道理是清氣，永
遠存在；

眾：耶和華的判斷真實，一概是公義。

司：比金，比多多好金更可欣慕；

眾：比蜜，比蜂房滴落來的蜜更甜

司：又祢的奴僕由這些受警戒；

眾：守這些有大賞賜。

司：是誰能知他的失錯啊？

眾：求祢除去我暗靜的過失。

司：求祢阻止祢的奴僕，無故意
犯罪，

眾：**不准彼個罪惡管轄我；**

司：我就完全，

眾：**免犯大罪。**

司：耶和華我的石磐，救贖我的
主啊；

眾：願我的嘴所講的，心所想的，
在祢的面前得著接納。

172 至尊的主宰，上帝是聖

**1. 至尊的主宰，上帝是聖，
咱佇祂面前著恬靜恭敬；
心肝著謙卑承受真理，
稱謝謳咾主極大的慈悲；
耶和華全智，祂恩典無限，
耶和華至大，祂賜福互咱。**

172 至尊的主宰，上帝是聖

2. 永活的天父，上帝是疼，

祂賞賜聖子替咱獻性命；

救主流寶血洗咱的罪，

傳主的福音，干證咱著做；

一齊謳咗主，吟哈利路亞，

專心服事主暝日攞無厭。

172 至尊的主宰，上帝是聖

**3. 全能的君王，上帝是義，
咱著順服祂，得活命福氣；
主欲佇末日審判人類，
人著緊反悔通享受恩惠；
聖徒入明宮得榮光歡喜，
成聖親像祂，同謳咭吟詩。**

使徒信經

APOSTLES' CREED

我信上帝
全能的父
創造天地的主宰

我信耶穌基督
上帝的獨生
子，咱的主

祂由聖神投胎

由在室女

馬利亞出世

在本丟彼拉多

任內受苦

釘十字架，死，埋葬，

落陰府，

第三日

由死人中復活
升天

今坐在全能的

父

上帝的大傍

祂要自彼再來
審判活人及死人

我信聖神
我信聖，
共同的教會
聖徒的相通

罪的赦免
肉体的復活
永遠的活命
阿們

榮光歸聖父上帝，

榮光聖子、聖神、三位一體；

早佇 teh、現在佇 teh、

將來亦永遠佇 teh，

無窮無盡。阿們，阿們。

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,

world without end. Amen, Amen.

頌榮 Gloria Patri~



創世記 Genesis 1:28-30

28 神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裡的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。 29 神說：看哪，我將遍地上一切結種子的菜蔬和一切樹上所結有核的果子全賜給你們作食物。 30 至於地上的走獸和空中的飛鳥，並各樣爬在地上有生命的物，我將青草賜給他們作食物。事就這樣成了。

“榮耀的託付與勇氣的實踐”

**“The Glorious Calling and the
Courage to Live It”**

第一段：引言 —— 從現代人的「內耗」談起，尋找神聖與心靈的交會點

Part One: Introduction — From Modern Inner Exhaustion to the Meeting Point of the Sacred and the Human Soul

- 探討當代社會中普遍的心理內耗、過度承擔與關係迷失。

Explore the widespread realities of psychological inner conflict, over-responsibility, and relational confusion in contemporary society.

- 《創世記》中，神已啟示人類受造的尊榮與使命。

Book of Genesis already revealed humanity's dignity, identity, and divine calling.

第二段：受造的尊榮與「接納自我」——打破自卑，看見「造男造女」的平等與獨特

Part Two: The Dignity of Creation and Self-Acceptance — Overcoming Inferiority by Embracing the Equal and Unique Value of Male and Female

- 解析《創世記》中神按自己的形象造男造女所彰顯的神聖尊榮。

Examine the sacred dignity revealed in Genesis, where God created both male and female in His own image.

- 「自卑與超越」：人的生命雖有局限，但受造的本質賦予每一個人神聖而不可取代的價值。

"Inferiority and Striving for Superiority": Although human beings have limitations, our created nature gives every person sacred and irreplaceable worth.

- 論述「造男造女」在神眼中的價值平等，超越階級與競爭，建立彼此尊重的「橫向夥伴關係」與健康的個體主體性。

Discuss how male and female possess equal value before God, transcending hierarchy and competition while fostering horizontal partnerships built on mutual respect and healthy individuality.

第三段：治理的界線與「離清問題」—— 不越權、不卸責，溫和而堅定的治理智慧

Part Three: The Boundaries of Stewardship and Task Separation — Governing with Gentleness, Firmness, and Healthy Boundaries

- 探討「管理」真正的意義：真正的治理需要智慧與界線，正如伊甸園中神設立了「不可吃」的界限。

Explore the true meaning of stewardship: Genuine leadership requires wisdom and boundaries, just as God established the boundary of "you shall not eat" in the Garden of Eden.

- 「責任分離」：內耗往往來自越權管理別人的課題，或逃避自己應承擔的責任。

"Task Separation": Inner exhaustion often results from controlling other people's responsibilities or neglecting our own.

- 論述如何溫和而堅定地放下他人的情緒，同時專注治理神所託付給自己的生命與責任。

Discuss how to gently yet firmly release responsibility for other people's emotions while faithfully stewarding the life and responsibilities God has entrusted to us.

第四段：萬物相連的「社會情懷」—— 治理的終極目的，是活出帶有貢獻感的幸福人生

Part Four: Community Feeling — The Ultimate Purpose of Stewardship Is a Life of Contribution and Flourishing

• 《創世記》中人與神、人與人，以及人與受造萬物之間彼此和諧共生的美好藍圖。

Examine Genesis' vision of harmonious relationships among God, humanity, and all creation.

• 「社會情懷」。*Community Feeling.*

結語：將生命的焦點從自我中心轉向他人的需要與神的使命。當我們以溫和而堅定的態度承擔神所託付的管理使命時，我們不僅擁有「被討厭的勇氣」，更得著真正的歸屬感、使命感與生命的豐盛。

Conclusion: Shift the focus of life away from self-centeredness toward serving others and fulfilling God's calling. As we faithfully embrace the stewardship God has entrusted to us with gentleness and courage, we discover not only "the courage to be disliked," but also a profound sense of belonging, purpose, and abundant life.

“榮耀的託付與勇氣的實踐”

“The Glorious Calling and the Courage to Live It”

第一段：引言 — 從現代人的「內耗」談起，尋找神聖與心靈的交會點

Part One: Introduction — From Modern Inner Exhaustion to the Meeting Point of the Sacred and the Human Soul

- 探討當代社會中普遍的心理內耗、過度承擔與關係迷失。

Explore the widespread realities of psychological inner conflict, over-responsibility, and relational confusion in contemporary society.

- 《創世記》中，神已啟示人類受造的尊榮與使命。

Book of Genesis already revealed humanity's dignity, identity, and divine calling.

第二段：受造的尊榮與「接納自我」 — 打破自卑，看見「造男造女」的平等與獨特

Part Two: The Dignity of Creation and Self-Acceptance — Overcoming Inferiority by Embracing the Equal and Unique Value of Male and Female

- 解析《創世記》中神按自己的形象造男造女所彰顯的神聖尊榮。

Examine the sacred dignity revealed in Genesis, where God created both male and female in His own image.

- 「自卑與超越」：人的生命雖有局限，但受造的本質賦予每一個人神聖而不可取代的價值。

"Inferiority and Striving for Superiority": Although human beings have limitations, our created nature gives every person sacred and irreplaceable worth.

- 論述「造男造女」在神眼中的價值平等，超越階級與競爭，建立彼此尊重的「橫向夥伴關係」與健康的個體主體性。

Discuss how male and female possess equal value before God, transcending hierarchy and competition while fostering horizontal partnerships built on mutual respect and healthy individuality.

第三段：治理的界線與「離清問題」 — 不越權、不卸責，溫和而堅定的治理智慧

Part Three: The Boundaries of Stewardship and Task Separation — Governing with Gentleness, Firmness, and Healthy Boundaries

- 探討「管理」真正的意義：真正的治理需要智慧與界線，正如伊甸園中神設立了「不可吃」的界限。

Explore the true meaning of stewardship: Genuine leadership requires wisdom and boundaries, just as God established the boundary of "you shall not eat" in the Garden of Eden.

- 「責任分離」：內耗往往來自越權管理別人的課題，或逃避自己應承擔的責任。

"Task Separation": Inner exhaustion often results from controlling other people's responsibilities or neglecting our own.

- 論述如何溫和而堅定地放下他人的情緒，同時專注治理神所託付給自己的生命與責任。

Discuss how to gently yet firmly release responsibility for other people's emotions while faithfully stewarding the life and responsibilities God has entrusted to us.

第四段：萬物相連的「社會情懷」 — 治理的終極目的，是活出帶有貢獻感的幸福人生

Part Four: Community Feeling — The Ultimate Purpose of Stewardship Is a Life of Contribution and Flourishing

- 解析《創世記》中人與神、人與人，以及人與受造萬物之間彼此和諧共生的美好藍圖。

Examine Genesis' vision of harmonious relationships among God, humanity, and all creation.

- 「社會情懷」。

Community Feeling.

結語：將生命的焦點從自我中心轉向他人的需要與神的使命。當我們以溫和而堅定的態度承擔神所託付的管理使命時，我們不僅擁有「被討厭的勇氣」，更得著真正的歸屬感、使命感與生命的豐盛。

Conclusion: Shift the focus of life away from self-centeredness toward serving others and fulfilling God's calling. As we faithfully embrace the stewardship God has entrusted to us with gentleness and courage, we discover not only "the courage to be disliked," but also a profound sense of belonging, purpose, and abundant life.

140 我心免訝疑 — A

1. 我心免訝疑，主時常近倚，
的確要出現，施恩保護我，
我若迫切懇求，各項祂必成，
救主若佇船內，風浪我免驚。

140 我心免訝疑 — A

2. 路途難然暗，主導路指示，
我只有當趁，各項祂排比，
世上親像浮雲，靠這都無穩，
主應允不改換，各項都有準。

140 我心免訝疑 — A

3. 祂永遠愛我，我都免矢志，
祂無放揀我，與我不相離，
凡事我所經過，助我堅固信，
祂有決斷意思，必救我到盡。

140 我心免訝疑 — A

4. 祂永遠定著，必救我脫離，
免被撒但害，由信稱做義，
祂盡心在指示，使我信靠祂，
主穩當必引導，保護到一世。

306A 我的生命獻給祢

Take My Life and Let It Be.

我的錢銀獻給你，
用出都趁你旨意，
我的才情你賞賜，
甘願還你做器具。



408 我做耶穌的子兒

1. 我做耶穌的子兒，
日日站在祂身邊；
祂在牽我攏無離，
我屬於祂。



408 我做耶穌的子兒

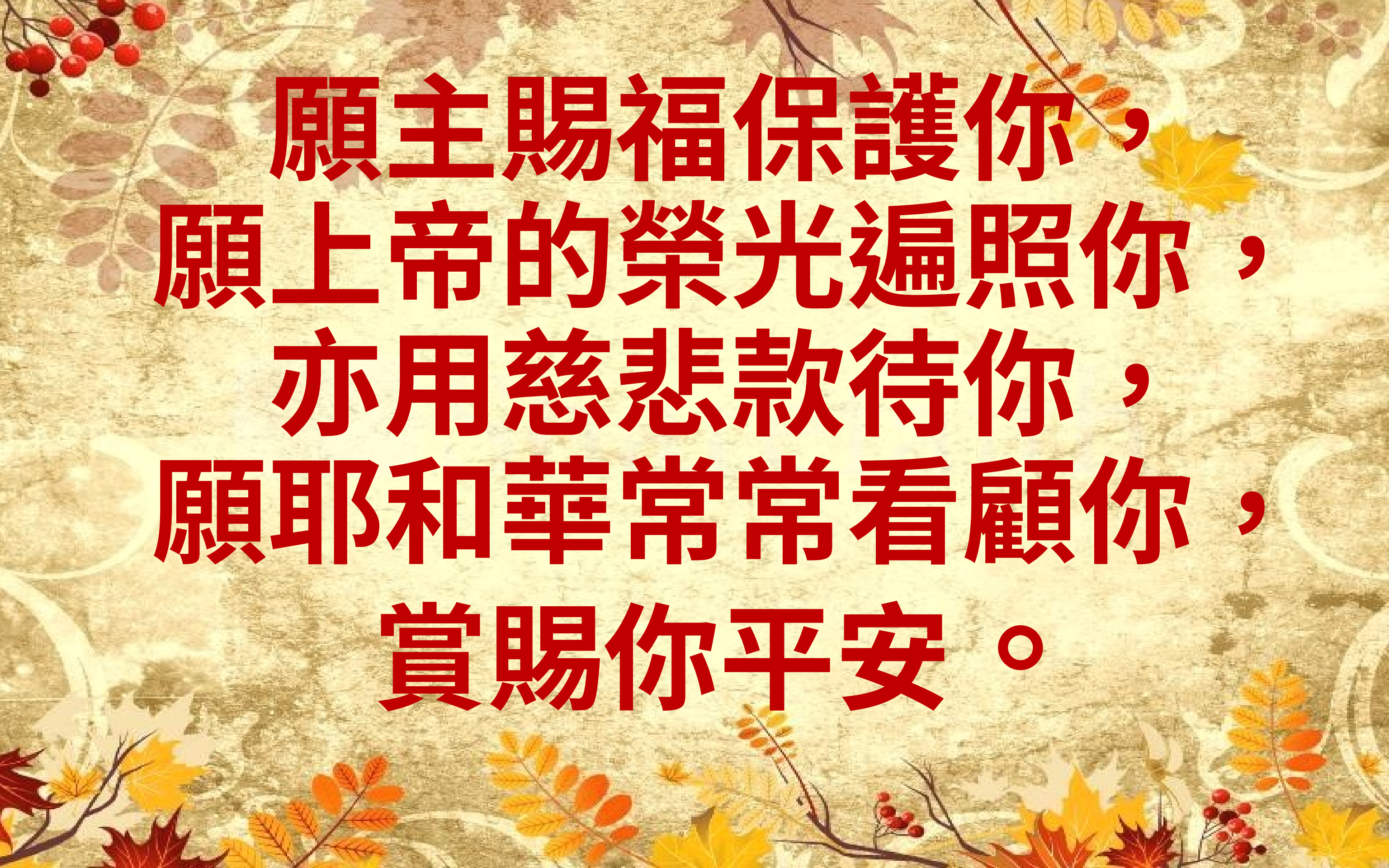
2. 我做耶穌的學生，
得著教示攏無停；
常常聽趁祂命令，
我屬於祂。



408 我做耶穌的子兒

3. 我做耶穌的羊子，
祂在顧我免驚惶；
祂必導我入天城，
我屬於祂。



The background is a warm, textured beige with scattered autumn leaves in shades of yellow, orange, and red. Small clusters of red berries are visible in the top-left and bottom-right corners. The text is centered and written in a bold, red, sans-serif font.

願主賜福保護你，
願上帝的榮光遍照你，
亦用慈悲款待你，
願耶和華常常看顧你，
賞賜你平安。